



工程界社促會十周年紀念

特約專載

內地交流認識祖國



▲2002年4月9日國家領導人、全國人大常委會副委員長兼中國科學院技術協會主席周光召教授(右)在北京人民大會堂香港廳接見工程界社促會主席何鍾泰博士、工程師及訪問團。



▲2005年10月1日「香港工程界慶祝北京訪問團」團員於天安門廣場觀禮台觀看升旗儀式。



▲2005年3月20日至27日本會「北京清華大學中國國情研習班」學員專心聽課。

「香港工程師寧波上海物流基建訪問團」的活動剛於12月3日至6日順利完成，訪問團的團員主要來自工程界社促會，以及香港物流學會等其他友會，行程包括各類交流及研討活動，增進了團員對寧波及上海兩地物流業基建的認識。

多年來工程界社促會以提倡認識祖國為發展目標之一，多次舉辦類似「香港工程師寧波上海物流基建訪問團」的內地考察團及探討內地經濟發展的研討會，為業界提供接觸內地現況的機會。事實上，工程界社促會早前提交六份計劃書予政府的「專業服務發展資助計劃」，全數獲批准及撥款資助，加強了工程界社促會推動業界人士認識祖國的能力及動力。

多項大型活動

六份計劃中，首兩份計劃包括多項大型活動，計有：與瀋陽東北大學合辦「物流發展與基建研討會」、「協助培育本地年青專業人士拓展珠江三角洲市場」及「香港工程師珠江考察團」、「香港承建商借助CEPA開拓內地市場的SWOT分析研討會」、「內地安全工程師培訓與執業研討會」等，各計劃在各方支持下順利完成。第三份計劃以「提升本地工程師的專業知識及其在內地物流與工程的競爭力」為主題，並舉辦了「物流工程科技應用分享會」、「香港工程師大連物流基建訪問團」、「參觀深圳物通、招商局物流中心、平湖物流園和平湖物流中心」、「參觀深圳鹽田港及嘉里鹽田物流中心」及剛完成的「香港工程師寧波上海物流基建訪問團」。上述活動已於2004及2005年陸續完成。

第四、第五及第六項計劃主題分別為「香港工程專業在泛珠三角區域合作與發展中的角色與作用」、「增進本地工程師對澳門特別行政區工程項目發展的了解及提高其參與和合作機會」、「加強香港工程師在內地執業與工作情況的認識」，有關研討會及考察團現正籌備中。另外第七及第八份計劃書，主題為



「增進本地工程師的安全及環保工程知識與技術及其對內地市場發展與執業資格的認識」、「增進本地工程師的海事及運輸交通工程知識與技術，及提高其競爭力與在內地市場的就業機會」，亦已提交政府等待審批。此外，工程界社促會亦獲香港建造商會的「公共政策研究基金」資助，舉辦了珠海研究考察團，協助年青的工程師在內地發展。

獲有關領導接見

工程界社促會除了從學術層面讓會員認識祖國外，又經常安排會員到內地進行訪問活動，曾前往上海和南京訪問五天，並獲上海市市長韓正及有關領導人接見，早前更到北京訪問兩次，獲國家領導人在人民大會堂香港廳接見。此外，在中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室教育科技部安排下，全力協助香港大學土木工程及理工大學電機工程本科系，分批到北京、上海、深圳及鄰近地區各大設計或工程顧問機構實習，擴闊學生視野，增加學生對內地社會的認識，同時創造未來發展的機遇。尚有其他活動，例如贊助經費予「詹天佑土木工程基金」、「香港專業教育學院助學金」等，讓有才華的工程師到內地，甚至到歐美實地考察。

立足香港，放眼世界，是工程界社促會提倡的理念，推動香港工程師人士更加認識內地和了解國情，是邁向世界的第一步。這方面的成功，有賴更多機構及社會人士參與和支持，協助本地專業人士，發揮才能，貢獻社會。

名譽顧問及顧問名單

名譽顧問

- 鍾士完博士工程師
- 陳述英工程師
- 陳清泉教授工程師
- 鄭漢鈞博士工程師
- 蔣寶博士
- 趙雅名工程師
- 周子京教授工程師
- 劉正光博士工程師
- 劉紹鈞教授測量師
- 李煥章教授工程師
- 李家仁工程師
- 李承仕工程師
- 梁天培教授工程師
- 黃偉強博士工程師
- 魏先文工程師

*排名依據英文姓氏

公司會員名單

- 毅正工程有限公司
- 黃志明建築工程師有限公司
- 中國結構集團(香港)有限公司
- 中國建築工程(香港)有限公司
- 建築建築有限公司
- 怡和建築工程有限公司
- 中保永興國際(集團)有限公司
- 中華電力有限公司
- 中興發展有限公司
- 仁利工程有限公司
- 香港寶豐建築有限公司
- 利正建築有限公司
- 權智(國際)有限公司
- 港澳迅安建築工程(香港)有限公司
- 協興建築有限公司
- 香港建築(科技)有限公司
- 香港瑞隆工程有限公司
- 合和建設工程有限公司
- 現代建築株式會社
- 科技創建有限公司
- 利達建築有限公司
- 定安工程有限公司
- 茂強(亞洲)工程顧問有限公司
- 茂盛環境管理顧問有限公司

*排名依據英文名稱

恭賀
工程界社促會10周年誌慶



致意

恭賀
工程界社促會10周年誌慶



致意

恭賀
工程界社促會10周年誌慶



新創建集團成員 Member of NWS Holdings

42nd FLOOR, 248 QUEEN'S ROAD EAST, WANCHAI, HONG KONG

TEL: 2137 5500 FAX: 2137 5599

香港灣仔皇后大道東二四八號四十二樓

電話：二一三七 五五零零 圖文傳真：二一三七 五五九九

恭賀
工程界社促會10周年誌慶



致意

恭賀
工程界社促會10周年誌慶



致意

恭賀
工程界社促會10周年誌慶



致意



工程界社促會十周年紀念

特約專輯



專業實幹

工程界社促會十周年誌慶
行政長官賀信



欣逢工程界社促會慶祝成立10周年，本人致以熱烈祝賀。隨着社會的發展，工程界除需提供高質素的專業服務外，更應加強與社會各界的溝通，以及積極參與公共事務。10年前，工程界的一批先進，高瞻遠矚成立了該會，為工程界的專業人士提供一個平台，共同參與公共事務，就重要的社會及經濟發展政策提供專業意見。該會並經常舉辦各類型的研討會及交流活動，藉以加強業界的溝通。在此謹祝該會繼續茁壯成長，會務蒸蒸日上，為本港社會及工程界作出更多貢獻。

環境運輸及工務局局長 廖秀冬博士



匯聚工程精英 共建和諧香港

中國科學院主席 周光召



服務業界 建設香港

香港工程師學會會長 五十周年



匯聚工程精英 共建和諧香港

中國科學院主席 周光召



匯聚才智 造福社群

工程界社促會十周年誌慶
香港大學校長徐立之 致意



羣策羣力 共建繁榮

工程界社促會十周年誌慶
香港中文大學校長 劉遵義 致意



協力同心

工程界社促會十周年誌慶
香港科技大學校長 李柱銘 致意



神工鬼斧 砥柱中流

工程界社促會十周年誌慶
香港工程師學會主席 王若愚 致意



駿業宏展 振興經濟 新歡續 獻利社群

工程界社促會十周年誌慶
香港中華總商會主席 張裕剛 致意



On the august occasion of the Tenth Anniversary of the Association of Engineering Professionals in Society, I would like to proffer my warmest congratulations to the Founding Chairman, Dr. the Hon Ho Chung-tai, and the Association for the success and achievements during its first ten years. Since its establishment in December 1995, the Association now has fifty company members and nearly one thousand individual members. It has helped to raise the awareness of engineering professionals in society affairs and to improve the knowledge of local engineers with regard to conditions and opportunities in the Chinese Mainland. I wish the Association continued success in its work in the next ten years.

Dr. the Hon Sir Sze-yuen Chung

Ho Chung-tai



On behalf of the Hong Kong Construction Association, I am pleased to extend my warmest congratulations to the Association of Engineering Professionals in Society on its 10th Anniversary celebration. Over the 10 years, your esteemed Association has been very successful to be the bridge between the engineering field and the government. Your contribution to the society has promoted the professionalism of the engineering field. I sincerely wish your Association every success in all future endeavours, and accomplish your plan to improve Hong Kong Engineers' understanding towards the mainland situation.

Conrad Wong
President, Hong Kong Construction Association



專才薈萃 促社利民

工程界社促會十周年誌慶
香港工程師學會主席 劉雲章 致意



業界翹楚 盡顯驕能 集思廣益 澤社群

工程界社促會十周年誌慶
香港工程師學會主席 劉雲章 致意



為天下溪 常德不離 為天下谷 常德乃足

工程界社促會十周年誌慶
香港工程師學會主席 劉雲章 致意



時光飛逝，轉眼工程界社促會已經成立10周年。回顧過去，本會一直擔任市民大眾和工程界之間的橋樑，透過加強彼此的溝通和了解，令專業大眾加深認識工程界，正確明白到工程界的服務範疇。我謹此呼籲更多工程界人士積極參與社會服務，並藉此向市民和政府反映工程界的意見。隨着我國經濟的逐步發展，工程界的專業人士將會有更多機會參與內地各項建設工程項目，尤其是中央政府鼓勵外資到西部地區開發，令工程界從業員有更多發展的空間。同時，工程界從業員亦應積極參與社會公益活動，為我國發展提供有益及有建設性的專業意見，回饋社會。回顧過去10年，本會亦為不少新進工程人員提供專業發展的意見，令他們更明白怎樣成為獨當一面的專業工程師，並取得各項有助事業發展的專業資格。有志向內地發展的本地年青工程師，本會亦為他們舉辦講座及研討會，使他們能夠及早掌握內地的工程行業趨勢，積極裝備自己，為未來的專業發展鋪路。工程界社促會一方面團結本地工程界人士，以推動工程界別在本港社區和國內外的發展，另一方面亦要令市民認識到工程界對社會的貢獻，以吸引更多年青人投身工程界。我期望工程界社促會今後繼續加強內地和香港兩地工程界別的聯繫，並支策有關社會服務，藉此為我國的經濟繁榮作出貢獻。本人藉此機會對工程界社促會過去10年取得的成就致以衷心道賀。

工程界社促會會長 胡法光 工程師 太平紳士



今年是工程界社促會成立10周年。還記得當年，一群熱心參與公共事務的工程師，包括本人，創立了本會。當初創會的主要目的包括：讓社會人士與政府部門更清楚地聽到工程界的意見；爭取在社會公共事務上有更多工程界人士參與；加強工程界人士與公眾和傳媒在工程事務和民生事務上的溝通，並向公眾就有關問題，提供工程界獨立專業意見。由於會員的同心協力及投入參與，本會在社会事務上所發揮的積極作用，已經普遍獲得工程界及社會各界人士的認同，而會員數目亦與日俱增也正好說明這點。現時公司會員接近50間，其中不乏香港的上市公司及公用事業機構；個人會員亦多達1,000名。與此同時，本會亦鼓勵工程界人士參與立法會、區議會以及選舉委員會的選舉。上屆選舉委員會的800名委員中，其中25名為本會會員。另一方面，本會更成立工程界社促會青年部，以向年青工程師推廣本會宗旨，並藉此加強年青工程師領導才能的培訓，現時約有500名會員。本會未來的發展，除繼續舉辦多元化的活動以推動工程界參與社會事務外，更會積極推動工程界人士對內地的了解和認識，從而尋找參與內地發展的機遇。最後，本人藉此機會向社會各界人士的鼎力支持、本會歷屆的顧問、執委及理事的貢獻及會員的參與，表示衷心感謝。

工程界社促會主席 何鍾泰博士 工程師 太平紳士



工程界別澤香江 社促會務放光芒

中華電力有限公司
輸電及供電業務部總監潘偉賢 敬賀

工程界社促會十周年誌慶



中華電力
CLP Power

敬賀 工程界社促會10周年誌慶



香港電燈有限公司
董事總經理曹榮森

致意

業界翹楚 貢獻社群

香港電燈有限公司
The Hongkong Electric Co., Ltd.



工程界社促會十周年紀念

特約專輯

青年部鼓勵新血認祖、開社、自強不息

年青人是社會發展的動力，工程界社促會特別成立青年部，創造渠道予年青的工程師參與社會事務，認識社會需要。

工程界社促會青年部主席陳志豪工程師表示：「青年部成立之後，獲得各界支持，現時已有約四百多名會員，包括來自各大學的...」

留意市場動向 提供適當協助

隨着經濟發展，工程師到內地市場工作是... 青年部密切留意市場動向提供適當的協助。



▲青年部舉辦不同類型社會服務，其中一次為為民衆提供長者服務，圖中受長者(左)協助長工清潔廚房。

不少到內地交流的活動、講解內地工程界發展的研討會等。得到政府機構、內地機構及本地企業給予經濟或人力支持下，使每次活動取得成效...

陳志豪工程師舉例：「在本年10月1日，青年部會員隨「香港工程界慶祝北京訪問團」，前往北京出席在人民大會堂舉行的國慶慶祝活動...

走進社會 了解需要

另一方面，青年部同樣重視參與本地社會服務，例如在社區舉行外僑維修講座、大廈維修講座等...



▲2004年7月16日至18日工程師社促會多名年青的工程師到珠三角考察團

2005-2007年青年部委員會成員

顧問：嚴建平工程師、李炳耀工程師、張仁康工程師、羅耀輝工程師、陳志豪工程師、李炳權工程師、李炳權工程師、李炳權工程師...



▲2004年7月16日至18日工程師社促會多名年青的工程師到珠三角考察團

2005年理事會成員名單

會長：胡法光工程師、何耀華工程師、嚴建平工程師、黃國權工程師、黃澤恩工程師、李炳權工程師、張仁康工程師、陳志豪工程師、黃士傑工程師、羅國生工程師、區德衍工程師、吳兆光工程師...

Advertisement for BLACK & VEATCH, building a world of difference. Energy Water Information Government. 博威工程顧問有限公司 服務香港七十五年

Advertisement for KCR 九廣鐵路公司, 九廣鐵路公司 致意

Advertisement for Meinhardt Consulting Engineers, 邁進顧問工程師事務所

Advertisement for JE JACOBS BARTIE, 致意

Advertisement for HKPAA 香港公共行政學會, 致意

Advertisement for De Hua Materials Testing Co., Ltd. 德華材料檢測有限公司, 致意

Large advertisement for 10th Anniversary of Engineering Council of Hong Kong, listing various member companies like RYODEN ENGINEERING CO., LTD., ARUP, ATAL ENGINEERING LTD., etc.

致意 (排名不分先後)